P2: Health Checkups

P3: Kita City Short-Term International Exchange Program

P4: Important Announcement from the Japanese-Language Class

### **No. 45** September 2013

Edited and issued by the General Affairs Section (International Affairs), General Affairs Division, Kita City Office 1-15-22 Oji-honcho, Kita City, Tokyo 114-8508 Tel: 03-3908-9308 Fax: 03-3905-3423



# What Is Public Housing (Metropolitan/Municipal Housing)?

Public housing is rented at low cost to those with low incomes who are having difficulty finding a suitable place to live.

### 1. Metropolitan Housing

The city uses a drawing to select families and for single persons for metropolitan housing as well as a points system\*.

\* The points system is restricted to single-parent (single-mother/single-father) households or households that include multiple children, an elderly person, physically/mentally disabled person, or a person requiring a wheelchair.

### Main Eligibility Requirements

- (1) The applicant must live in Tokyo
- (2) Applicants with families must have family members living in the same household; for single-person housing, applicants must not have family living in the same household
- (3) The income of the household must be within the designated basic standard range
- (4) Applicants must be having difficulty finding suitable housing
- (5) Applicants (including household family members) must not be involved with organized crime

### Application Periods

**Early May:** For families (including young families), single persons, and housing with a designated period of use

**Early August:** For families (points system), single persons, and Silver Peer (elderly-oriented housing)

**Early November:** For families (including young families), single persons, and housing with a designated period of use **Early February:** For families (points system), single persons, and Silver Peer

The details are not definite yet. An announcement will be made in *Koho Tokyo-to* or *Kita-ku News* when applications are being accepted. Information on the process is also available through Tokyo Metropolitan Housing Supply Corporation telephone service (Tel: 03-6418-5546) or through the website (http://www.to-kousya.or.jp/).

### 2. Municipal Housing

Since 1997, the Tokyo metropolitan government has transferred jurisdiction over a number of units of metropolitan housing (fewer than a hundred) to the Kita City government, and Kita City maintains these homes as municipal housing.

### Eligibility Requirements

- (1) The applicant must be residents of Kita City
- (2) The applicant must be residents with family members living in the same household
- (3) The total income of the household must be within the designated basic standard range
- (4) The applicant must be residents having difficulty finding suitable housing

- (5) The applicant (including household family members) must not be involved with organized crime
- **Application Period: June**

An announcement will be made in *Kita-ku News* when tenants are needed to occupy vacant housing.

Note: There is no housing in this category designed for single tenants.

### **○Inquiries:**

City Resident Housing Reception Desk (??), Tel: 03-3908-1523

### 3. Other

Recruiting for Tokyo Metropolitan Housing	Run by the Tokyo Metropolitan Government	Tokyo Metropolitan Housing Supply Corporation Metropolitan Housing Recruitment Center	Tel: 3498-8894	
	Run by the Housing Supply Corporation	Tokyo Metropolitan Housing Supply Corporation Public Housing Recruitment Center	Tel: 3409-2244	
Recruiting for Public Housing		Public Housing Recruitment Center	Tel: 3409-2244	
Recruiting for UR Housing		Urban Renaissance Agency	Tel: 3347-4375	
Recruiting for Municipal Housing		Municipal Housing Recruitment Subsection	Tel: 3908-1523	



## **Health Checkups**

### Let's Take Advantage of Free Checkups to Maintain Our Health and Improve Our Lifestyle

Program	Eligibility	To Apply			
Colon cancer screening*	Those 35 years of age or older Once a year	Apply in person at the local health consultation service counter or by postcard or fax.  Apply to: Oji Health Consultation Subsection, Kita City Hall No. 1 Bldg. 1F; Tel: 3908-9087, Fax: 3908-9086 Akabane Health Consultation Subsection, Akabane Hall 6F; Tel: 3903-6481, Fax: 3903-6486 Takinogawa Health Consultation Subsection, 1-19-12 Nishigahara; Tel: 3915-0186, Fax: 3915-4119			
Gastric and colon cancer screening* (mobile screening vehicle)	Those 35 years of age or older Once a year	Apply to the Health Promotion Subsection by postcard or fax, referring to the sample application.			
Uterine cancer screening	Women twenty years of age or older Once every two years	Apply to the Health Promotion Subsection by postcard or fax, referring to the sample application. Uterine cancer screening is offered at designated medical institutions only in June and July. Please call concerning the checkup location.			
Breast cancer screening Fee: ¥1,000	Women forty years of age or older Once every two years	Apply to the Health Promotion Subsection by postcard or fax, referring to the sample application. Please call concerning the checkup location.			

<sup>\*</sup> The checkup location varies depending on the checkup day. Please call for more information.

Checkup Schedule											
Apr.	May	Jun.	Jul.	Aug.	Sep.	Oct.	Nov.	Dec.	Jan.	Feb.	Mar.
	Colon cancer screening										
16, 24, 26	15, 24, 28	18, 26, 28	16, 17, 26	20, 23, 28	17, 18, 27	22, 23, 25	22, 26, 27	18, 20, 24	24, 28, 29	18, 19, 28	14, 18, 19
	Gastric and colon cancer screening										
16, 18, 26	9, 10, 14, 23, 24	6, 13, 14, 18, 27, 28	2, 11, 12, 25, 26	8, 22, 23	12, 13, 26, 27	10, 11, 24, 25	8, 14, 22, 28	6, 12, 19, 20	9, 10, 23	14, 27	13, 14, 20, 28
	Uterine cancer screening										
1, 2, 3, 4, 8, 9, 10, 11, 15, 16, 17, 18, 22, 23, 24, 25, 30	1, 2, 7, 8, 9, 13, 14, 15, 16, 20, 21, 22, 23, 27, 28, 29, 30	3, 4, 5, 6, 10, 11, 12, 13, 17, 18, 19, 20, 24, 25, 26, 27	1, 2, 3, 4, 8, 9, 10, 11, 16, 17, 18, 22, 23, 24, 25, 29, 30, 31	1, 5, 6, 7, 8, 12, 13, 14, 15, 19, 20, 21, 22, 26, 27, 28, 29	2, 3, 4, 5, 9, 10, 11, 12, 17, 18, 19, 24, 25, 26, 30		5, 6, 7, 11, 12, 13, 14, 18, 19, 20, 21, 25, 26, 27,28	2, 3, 4, 5, 9, 10, 11, 12, 16, 17, 18, 19, 24, 25, 26	6, 7, 8, 9, 14, 15, 16, 20, 21, 22, 23, 27, 28, 29, 30	3, 4, 5, 6, 10, 12, 13, 17, 18, 19, 20, 24, 25, 26, 27	3, 4, 5, 6, 10, 11, 12, 13, 17, 18, 19, 20, 24, 25, 26, 27
Breast cancer screening											
Screening period			May 1-Jun. 30					Mar. 21-Apr. 12			
		Jul. 1-Sep. 30		Application period			Apr. 19–Jun. 14				
		Oct. 1-Nov. 30		Application period		Jun. 20-Sep. 30					
		Dec. 1-Feb. 28					Oct. 1-Dec. 27				

### Sample Postcard or Fax Application Form for Gastric/ Colon/Uterine/Breast Cancer Screening

### **Application for OO Screening**

- Address
- Name (with furigana)
- Date of birth
- Sex (for gastric/colon cancer screening [mobile screening vehicle] application only)
- For gastric/colon cancer screening (mobile screening vehicle) or uterine cancer screening application, write the desired date of screening.
- Telephone no.
- Fax no.

### **Inquiries concerning Physical Checkups:**

Health and Enriched Life Promotion Section Call Center, **Tel:** 3908-9034

### **Physical Checkup Application to:**

Health Promotion Subsection, Health and Enriched Life Promotion Section Kita City Hall No. 4 Bldg. 2F, 1-15-22 Oji-Honcho, Kita-ku

Tel: 3908-9016 Fax: 3905-6500

# Kita City Short-Term International Exchange Program

Since 1995, this program has offered international students opportunities to get involved in various local businesses in Kita City. For international students, this is a chance to experience different types of work in Kita City. It also serves as a way to foster international exchanges with local residents and city office staff., and cultivates a sense of internationalization among city office staff. In addition, depending on the work location, the program helps organize other programs to address new issues that occur as more foreign residents enter in the city.

In FY2012, there were 17 work locations—four welfare facilities, four children's halls, and nine nursery schools—that participated in the program. A total of 17 short-term international exchange members (with the cooperation of Toyo University and Chuo College of Technology Japanese Language School) were accepted in the program.



## A Message from Higashi-Jujo Higashi Nursery School, FY2012 Participating Work Location

### Job Description at the Nursery School:

The participant helped out in the nursery for five days, mainly in the preschool classroom, including preparation for playing in the pool and making toys. She also introduced herself and various aspects of her home country, such as games, clothes and songs.

### Thoughts about the Exchange Member:

The program gives the participant time to talk and otherwise interact with mainly four- and five-year-old children. As we expected, the children talked a lot with the participant, also taking her hand and inviting her to play in a friendly manner. Currently, we have children from abroad enrolled in the nursery school, some with parents of Chinese nationality. By accepting a Chinese international exchange member, our recent program served as a good opportunity to learn more about China, and it was very good that the children enjoyed the experience here.

Our first experience of accepting an international exchange member proved to be a wonderful opportunity for the children as well as the entire nursery school to interact in a friendly way with another culture.



### Feedback on Working as a Short-Term International Exchange Member (university freshman from China)

I want to express my gratitude for being allowed to participate in the short-term international exchange program, which I learned about at Kita City Hall. It was an extremely meaningful experience for me. Until now, I had thought that working in a nursery school was a fun and easy job. I thought that I just had to be friendly with the children while playing with them. However, after working at the nursery school for five days, I realized it was a more difficult job than I had imagined. I now understand that being a nursery school teacher means not only to play with the children, but also to help in their wholesome growth, both physically and mentally, teaching each child according to their level of development about how to get along with other children through music, crafts and recreation, while having fun. In addition, during lunchtime, we had to discipline the children, teaching those who are picky about food to eat everything. The most important thing is to be careful about their health condition every day.

What left the deepest impression from this experience of working for five days here was the Japanese educational policy of "not bothering other people." Unlike the nursery schools in China, nursery schools in Japan basically teach children to do what they can by themselves, and not to bother other people.

During this recent international exchange program, I was able to gain experience that I would never have had the opportunity to obtain in my everyday life. For someone like me who loves children, it was a good opportunity to interact with kids, so I decided to participate as soon as it was recommended to me. The time I spent with the children was precious and full of discoveries. While I was teaching them, I think I also learned a lot. One thing I learned was that if you spend time with someone and keep an enthusiastic heart, the other person will eventually open his or her heart to you. I hope to put what I learned at the nursery school to use in my daily life.

Thank you for the wonderful experience.





## **Important Announcement from the Japanese-Language Class**



### (Information on Changes in Kita City Japanese-Language Classes)

The volunteer Japanese-Language Classes have been held for the past 20 years in Chuo Park Culture Center. Due to the earthquake-resistant reinforcement and renovation involved in installation of an elevator at Chuo Park Culture Center, the location and telephone numbers of all Japanese-Language Classes will be changed as follows. (Construction period: June 1, 2013–April 16, 2014)

### **New List of Japanese-Language Classes**

Fee: ¥100 per session (Japanese-Language Terrace Group: ¥200)

Day and Time	Group Name	Program	Class Type	Location and Telephone No.
Wednesday, 10 a.m. to noon Friday, 10 a.m. to noon	Nihongo no Nakama	Independent teaching materials; conversation	By level, by group, private lesson	Location: Baba Fureai-kan Hall Tel: 090-2562-3970 (Akiko Mori) 03-3915-0228 (Sayoko Kokufu)
Friday, 1:30 to 3:30 p.m.	Join Us Nihongo Club	Independent teaching materials; conversation	By group, private lesson	Location: Volunteer Plaza, Hokutopia 4F Tel: 090-1813-6154 (Ko (??) Takahashi)
Saturdays (first, second, fourth, and fifth Saturdays of the month [excluding the third Saturday of the month]), 10 a.m. to noon	Asuka Nihongo Family	Independent teaching materials; conversation	By level, by group, private lesson	Location: Volunteer Plaza, Hokutopia 4F Tel: 03-3900-2738 (Nobuko Suzuki)
Saturdays, 2 to 5 p.m.	Nihongo Terrace (Formerly Nihongo Salon)	Independent teaching materials; conversation; independent activities (actual cost incurred)	All	Location: Hokutopia meeting room (Sep. through Dec.) Tel: 090-6501-9974 (Hiroshi Yoshida)

## **Subsidies for Parents/Guardians of Foreign Resident School Students**

Subsidies are available for foreign residents of Kita City with a child between three and fifteen years of age (up through the third year of junior high school) attending an international school (miscellaneous school category). Please call for more information.

**Inquiries:** Subsection for Raising Future Generations, Child Rearing Support Section, **Tel:** 3908-8143



## Hometown Kita City Citizens' Festival International Fureai Plaza

······



The 30th Hometown Kita City Citizens' Festival Oji site will include the International Fureai Plaza, which allows visitors to enjoy various international exchange activities as well as cuisines from countries

around the world, a folk art exhibition and sales, and performances of various folk arts.

Volunteers are being recruited to help manage the site and keep it beautiful.

**Event Date:** October 5 (Sat.) and 6 (Sun.), 2013; volunteering for even half a day would be greatly appreciated

**Location:** Asukayama Park, Fountain

Inquiries: General Affairs Subsection, General Affairs Section, Kita City Hall,

Tel: 3908-9308





# Foreign Residents Are Now Part of the Basic Resident Registration Network (Juki Net)

In accordance with the start of the system, foreign residents who are registered in basic resident registration as mid- or long-term residents have been assigned a residence record code.

#### **♦**What Is a Residence Record Code?

The residence record code is the randomly assigned eleven-digit number required for confirming personal identification when using the Juki Net.

### ♦What Is a Juki Card?

A Juki card adopts an IC card format with a high-security function, and contains personal information to confirm your identity.

### ♦How Can the Juki Card Be Used?

There are two types of Juki cards—one with an ID photo, and one with no photo. The card with an ID photo can be used as an official document to confirm your identity. If you have a registered nickname, it will be written on the Juki card. By storing an electronic certificate in the Juki card, you can complete administrative procedures that require confirmation of personal identification with an electronic certificate via the Internet.